



Manualul utilizatorului

Traducere din instrucțiunile originale

 **Atenție!** Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți manualul de utilizare, și cel mai important, să se respecte toate regulile de siguranță.

Luați în considerare indicațiile de întreținere pentru a asigura o durată lungă de viață a echipamentului.

Dealer-ul dvs. va fi bucuros să vă ajute cu orice întrebări.

 Aparatul produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate, în anumite circumstanțe, interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Persoanele cu implanturi medicale trebuie să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza această mașină.

Declarația CE de conformitate - Declarația CE de conformitate este pe o hârtie separată și face parte din instrucțiunile de utilizare originale.

Ambalarea și depozitarea

Vă rugăm să păstrați ambalajul original pentru a proteja echipamentul împotriva deteriorării în cazul în care trebuie vreodată să-l expediați sau transportați. În cazul în care materialele de ambalare nu mai sunt necesare, atunci acestea trebuie să fie eliminate în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Materialele de ambalare din carton sunt materii prime care pot fi reciclate sau reutilizate. La sfârșitul duratei de viață a echipamentului, vă rugăm să vă asigurați că eliminați în mod corespunzător, în conformitate cu directivele oficiale și reglementările care se aplică în zona ta.

Model placuta



a: Tip

b: Seria de fabricație

c: Anul de construcție

Simboluri

Următoarele simboluri sunt utilizate în acest manual și pe produs:



Întotdeauna manipulați cu grijă deosebită.



A se feri de flăcări deschise.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a întreprinde orice operațiuni de întreținere, instalare sau curățare



Purtați casca și ochelari de protecție înainte de a porni motorul.



Purtați mănuși de protecție în timpul manipulării echipamentului.



Purtați îmbrăcămintea de protecție prescrisă.



În timpul utilizării nu trebuie să fie oameni în raza de acțiune a aparatului



Folosiți mască de protecție



Fumatul interzis



Oprii motorul



Amestec de combustibil



Șocul deschis



Funcționarea și pornire la cald

Șocul închis,

Poziția de pornire la rece

În interesul progresului tehnologic, ne rezervăm dreptul de a schimba designul și configurarea oricărui produs fără o notificare prealabilă.

Din acest motiv, nici o pretenție nu poate fi acceptată cu referire la text și ilustrații din acest manual

Cerințe naționale

Atomizorul poate fi supus unor cerințe naționale de inspecție periodică de către firmele desemnate, cum se prevede în Directiva 2009/128 / CE.

| | Page |
|--|-----------|
| 1. Piese de schimb,service si garantie | 3 |
| 1.1 <i>Întreținere și reparații</i> | 3 |
| 1.2 <i>Piese de schimb</i> | 3 |
| 2. Garantie | 4 |
| 3. Componente supuse uzurii sau deteriorarii. 4 | |
| 4. Reguli de siguranta..... | 4 |
| 4.1 <i>Utilizarea corectă / Aplicatii</i> | 4 |
| 4.2 <i>Instrucțiuni generale de siguranță</i> | 5 |
| 4.3 <i>Echipamentul individual de protecție pentru siguranța dumneavoastră</i> | 5 |
| 4.4 <i>Sugesti de operare</i> | 5 |
| 4.5 <i>Nereguli, incidente, accidente</i> | 6 |
| 4.6 <i>Manipularea în siguranță a agenților de pulverizare</i> | 6 |
| 4.7 <i>Protecția Mediului</i> | 6 |
| 5. Componente importante..... | 7 |
| 6. Întreținere și îngrijire | 8 |
| 6.1 <i>Reglaj carburator</i> | 8 |
| 6.2 <i>Filtru de aer</i> | 9 |
| 6.3 <i>Bujie</i> | 9 |
| 6.4 <i>Sugestii Depozitare/Transport</i> | 9 |
| 7. Ansamblu tubulatura | 10 |
| 7.1 <i>Componente active ale manerului de operare</i> | 10 |
| 8. Reglarea curelelor de transport | 11 |
| 9. Informații referitoare la tipul de combustibil | 11 |
| 10. Umplerea | 12 |
| 11. Pornirea/oprirea motorului | 13 |
| 12. Operațiuni sugerate | 13 |
| 12.1 <i>Pulverizarea</i> | 13 |
| 12.2 <i>Stropirea</i> | 14 |
| 12.3 <i>Agent de pulverizare rezidual</i> | 15 |
| 12.4 <i>Filtru pentru seturi de accesorii</i> | 15 |
| 12.5 <i>Verificarea debitului mediu de pulverizare</i> | 15 |
| 12.6 <i>Golirea si curatarea rezervorului</i> | 16 |
| 13. Accesorii..... | 16 |
| 14 Grafic întreținere | 17 |
| 15. Specificatii tehnice | 18 |

1. Piese de schimb, service si garantie

1.1 *Întreținere și reparații*

Întreținerea și repararea aparatelor motorizate moderne, precum și informațiile relevante pentru siguranță, necesită calificare, formare de specialitate și un atelier dotat cu scule speciale și dispozitive de testare. Astfel SOLO recomandă un atelier de specialitate SOLO pentru a efectua toate activitățile care nu sunt descrise în aceste instrucțiuni de utilizare. Specialistul dumneavoastră Solo are pregătirea necesară, experiența și echipamentul la dispoziția sa pentru a vă oferi soluția cea mai rentabilă și vă poate ajuta în multe feluri : consiliere și servicii.

1.2 *Piese de schimb*

Funcționare fiabilă și siguranța dispozitivului depinde și de calitatea pieselor de schimb pe care le utilizați.

Utilizați numai piese de schimb originale SOLO. Numai piese originale care provin din producția de aparate și garanteza, astfel, cea mai înaltă calitate a materialului, precizia dimensională, funcția și siguranța.

Piese de schimb originale și piesele de accesorii sunt disponibile la distribuitori. El deține, de asemenea, listele necesare pieselor de schimb pentru a determina codul pieselor de schimb necesare.

Vă rugăm să rețineți că performanțele garantate de SOLO nu sunt posibile în cazul în care sunt utilizate alte piese și componente altele decât cele originale.

2. Garantie

SOLO garanteaza o calitate buna și va suporta costurile de remediere a defectelor prin înlocuirea pieselor în cazul materialelor sau defectelor de fabricație care au loc în perioada de garanție.. Vă rugăm să rețineți că condițiile de garantare pot fi diferite, specifice fiecărei țări. Întrebați reprezentantul de vânzări în cazul în care aveți întrebări. În calitate de vânzător al produselor este responsabil pentru garanție. Rugăm să înțelegeți că nici o garanție nu poate presupune daune cauzate de următoarele:

- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
- Neglijarea operațiilor necesare de întreținere și reparații.
- Deteriorarea prin reglarea necorespunzătoare a carburatorului.
- Uzura normală.
- Suprasarcină evidentă prin depășirea constanta a puterii maxime.
- Utilizarea forței, manipulare necorespunzătoare, abuz, sau a unui accident.
- Daunele cauzate de supraîncălzire datorită murdăriei acumulate pe carcasa ventilatorului.
- Intervenția persoanelor nespecializate, sau tentative de reparații necorespunzătoare.
- Utilizarea unor piese de schimb neadecvate sau altele piese decât piesele de schimb originale SOLO în măsura în care acestea provoca daune.
- Utilizarea unui carburant nepotrivit sau combustibil care a fost depozitat prea mult timp.
- Daunele care pot fi puse pe seama condițiilor de utilizare din afaceri de închiriere.

Curățenie, îngrijire, și reglarea nu sunt recunoscute ca lucrari de garanție. Toate lucrările de garanție trebuie să fie efectuate de către un service SOLO.

3. Componente supuse uzurii sau deteriorarii

Diferitele componente care sunt supuse uzurii specifice sau normale, trebuie să fie înlocuite în timp util, atunci când este necesar. Următoarele componente sunt supuse uzurii normale și nu sunt acoperite de garanția producătorului:

- Filtru de aer
- Filtru de combustibil
- Toate componentele din cauciuc care intră în contact cu combustibil
- Bujie
- Starter

4. Reguli de siguranta

4.1 Utilizarea corectă / Aplicatii

Aparatul trebuie să fie utilizată numai în scopul aplicării agenților de protecție a plantelor, pesticide, insecticide, ierbicid (erbicide) și îngrășăminte lichide disponibile la dealerii autorizați, precum și în scopul aplicării de apă curată

Respectați toate instrucțiunile furnizate de producătorul agentului de pulverizare.

Vă recomandăm să utilizați numai produse de pulverizare, care au fost aprobate pentru utilizarea ca agent de pulverizare pentru zonele menționate mai sus de către autoritățile competente din țara dumneavoastră.

Pulverizatorul de presiune nu trebuie utilizat în alte scopuri, de exemplu, pentru pulverizarea vopselei lichide sau aplicarea oricăror alte medii decât lichidele menționate mai sus!

În special, produsele agresive, acide sau solvenți care conțin lichide, dezinfectante sau agenți de impregnare și inflamabile nu trebuie să fie pulverizate cu acest aparat!

În timpul funcționării, în cazul în care tubul de pulverizare este îndreptată în sus la un unghi mai mare de 30 ° față de orizontală este recomandată utilizarea pompei de lichid, care poate fi un accesoriu.

În funcție de tipul său, acest echipament este potrivit pentru:

Agricultură, horticultură, livezi, spații verzi, vii, pepiniere..

Aparatul poate fi folosit numai pentru locurile de muncă pentru care a fost proiectat- și nimic altceva!

Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță, în timp ce utilizați aparatul.

4.2 Instrucțiuni generale de siguranță



Unele piese pe aparat au fost scoase pentru transport. Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie complet asamblat.



Poate fi pornit și utilizat numai atunci când este complet asamblat.



Citiți instrucțiunile de utilizare cu atenție înainte de punerea în funcțiune și păstrați-le într-un loc sigur. Instrucțiunile de utilizare trebuie să fie disponibile în orice moment, oriunde dispozitivul este utilizat sau depozitat.

Utilizatorii trebuie instruiți prima dată de către vânzător sau un expert.

Puteți pune viața în pericol prin faptul că nu ați urmat instrucțiunile de siguranță. De asemenea, este important să se urmărească toate reglementările de securitate și sănătate relevante care se aplică la locul de muncă. Oricine care nu reușește să urmeze instrucțiunile de siguranță, instrucțiunile de utilizare sau instrucțiunile de întreținere se vor considera răspunzători pentru orice deteriorare și pagubele rezultate.

Nu utilizați niciodată aparatul dacă oricare parte a acestuia este nesigură sau dacă nu este într-o stare generală care – l face sigur de utilizat. Înainte de utilizare verificați întotdeauna integritatea aparatului.



Operatorul este răspunzător față de alții în zona de operare..

Utilizați aparatul numai atunci când sunteți într-o stare fizică bună, bine odihnit și sănătos. Oboseala și boala duc la neglijența și accidente. Se utilizează în mod atent și responsabil.

- Nu utilizați niciodată aparatul în timp ce sunteți sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor, care ar putea afecta viteza de reacție.
- Persoanele cu vârsta sub 18 ani pot utiliza aparatul numai sub supraveghere.
- Viteza de ieșire a aerului din duza este foarte mare. Nu îndreptați niciodată duza spre persoane sau animale.
- Aparatul poate fi închiriat sau împrumutat numai persoanelor care sunt familiarizate cu acest tip de echipament și funcționarea sa și care au citit instrucțiunile de utilizare. Asigurați-vă întotdeauna că predați instrucțiunile de utilizare împreună cu aparatul.
- Aparatul nu trebuie să fie modificat în niciun fel, deoarece acest lucru ar putea afecta negativ siguranța acestuia și poate provoca accidente sau răni.

4.3 Echipamentul individual de protecție pentru siguranța dumneavoastră



Purtați întotdeauna îmbrăcăminte adecvată și echipamentele de protecție ori de câte ori este folosit acest aparat.



Poartă echipament de protecție corespunzător, care se referă la toate părțile corpului. Aceasta include mănuși de protecție, protecție a capului, protecție a picioarelor, protecție a corpului și, eventual, un șorț sau masca de protecție.

A nu se purta eșarfă, cravată, bijuterii sau orice îmbrăcăminte care se poate agata de arbuști sau ramuri.

- Purtați pantofi cu aderență bună, de preferință încălțăminte de protecție.



Purtați mănuși de protecție cu sistem anti-alunecare..



Folosiți protecție personală pentru urechi (cum ar fi căștile, dopuri de vată sau similar) și o mască de față și ochelari de protecție pentru a te proteja împotriva pulverizării sau a resturilor din aer.



Purtați întotdeauna o mască de respirație atunci când se lucrează în plante dense și înalte, în sere sau în șanțuri și atunci când se utilizează agenți de pulverizare periculoase.

- Orice îmbrăcăminte îmbibată cu agenți de pulverizare sau benzină ar trebui să fie schimbate imediat.

- Se spală hainele de lucru în mod regulat.

4.4 Sugesti de operare

- În timpul funcționării, motorul produce gaze de evacuare toxice care sunt inodore și invizibile. Niciodată nu folosiți aparatul în spații închise. Asigurați-vă că există ventilație adecvată în locurile închise, cum ar fi șanțurile.
- Nici o altă persoană nu ar trebui să fie prezentă pe o rază de 15 de metri de operator
- Pastrati persoanele și animalele departe de zonele în care se lucrează. Nu pulverizați niciodată în direcția altor persoane, animale sau obiecte. Să se aibe în vedere faptul că lichidul iese la o viteză ridicată din tubul de pulverizare. Utilizatorul este responsabil pentru orice pericole sau accidente care implică alte persoane și / sau a bunurilor acestora..
- Niciodată nu utilizați pe un teren instabil. Ferește-te de obstacole, cum ar fi trunchiurile de arbori, rădăcini de copaci, în șanțuri, etc.
- Aveți grijă deosebită în timp ce lucrați de-a lungul pantelor.
- • Nu atingeți niciodată un sistem de evacuare fierbinte

4.5 Nereguli, incidente, accidente

- În cazul unor nereguli, scurgeri, deteriorări vizibile sau eficiența redusă, nu utilizați aparatul !
- Adresați-vă unui serviciu autorizat.
- Când apar neregularități, scurgeri sau defectiuni în timpul funcționării, opriți și puneți mașina pe sol imediat. Aparatul poate fi utilizat din nou numai în cazul în care acesta este verificat de către un atelier de specialitate și cauza defectului a fost eliminată.
- În cazul unor perturbări grave sau accidente în timpul funcționării, ca fum, mirosuri puternice sau aparatul este în flăcări, se da jos de pe utilizator instantaneu și se ia o distanță de siguranță. În caz de incendiu, trebuie să apelați imediat la pompieri.

4.6 Manipularea în siguranță a agenților de pulverizare

- A se evita contaminarea mediului, alimentarea de la rețea de apă și / sau a sistemelor de canalizare publică cu agentul de curățare prin pulverizare!
- Asigurați-vă că se evita contaminarea, atunci când amestecați, umpleți, în timpul utilizării, la golire, la curățare, la întreținere și transport, prin utilizarea unor proceduri adecvate și containere adecvate.
- Agenți de pulverizare și de curățare nu trebuie să intre în contact cu alimentarea cu apă de la rețea - nici măcar prin aspirare la umplerea, în sisteme de canalizare publice, nu este permis să se scurgă în rezervele naturale de apă sau eliminate împreună cu deșeurile menajere normale. Acest lucru înseamnă, de asemenea, că trebuie luate măsuri corespunzătoare în timpul umplerii pentru a se asigura că nici unul dintre agenții de pulverizare este tras înapoi în conducte de apă. Agenții, detergenții de pulverizare și orice resturi neutilizate ale acestora trebuie să fie întotdeauna colectate într-un recipient adecvat și aruncate în unități autorizate pentru deșeurile chimice de uz casnic. Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru informații despre cele mai apropiate unități.
 - Evitați orice contact direct cu agenți de pulverizare. În caz de contact cu pesticide dăunătoare, clătiți părțile corpului afectate imediat cu apă din abundență, hainele îmbibate cu agenți de pulverizare trebuie să fie schimbate imediat, solicitați sfatul medicului, dacă este necesar.
 - Nu se mai lucrează dacă începeți să nu vă simțiți bine în timp ce lucrați, sau dacă deveniți neobișnuit de obosit. Cereți sfatul medicului în cazul în care starea persistă.
 - Nu lăsați niciodată copiii sau cineva care nu este familiarizat cu acest tip de agent de pulverizare să se ocupe de agentul de pulverizare.
 - Curățați rezervorul de agent de pulverizare și orice altă piesă care intră în contact cu acesta ori de câte ori este schimbat agentul de pulverizare. Se elimină orice reziduu din rezervorul de agent și furtun, prin folosirea aparatului cu apă curată, după curățarea rezervorului de agent de pulverizare și înainte ca următorul agent de pulverizare să fie adăugat. Acest lucru va preveni riscul unor reacții chimice care au loc între diferitele substanțe.
 - Nu utilizați niciodată aparatul în spații înguste sau închise - agenți de pulverizare sunt toxici și există un risc de intoxicare. Echipamentul de pulverizare trebuie, de exemplu, să fie utilizat în sere numai în cazul în care se asigură o ventilație adecvată. Trebuie afișate semne în serele care au fost tratate. Nimeni nu ar trebui să intre în seră, înainte ca acestea să fie ventilate bine.
 - Când ați terminat de lucrat, pregătiți aparatul pentru depozitare în conformitate cu punctul 12, se spală bine fața și mâinile cu săpun, scoateți hainele de lucru și asigurați-vă că acestea sunt spălate în mod regulat.

Orice agent neutilizat de pulverizare care a rămas în aparat ar putea provoca coroziune și, în consecință, distrugea acestuia. O atenție deosebită trebuie acordată pieselor de uzură, cum ar fi furtunurile, filtrele și sigiliile.

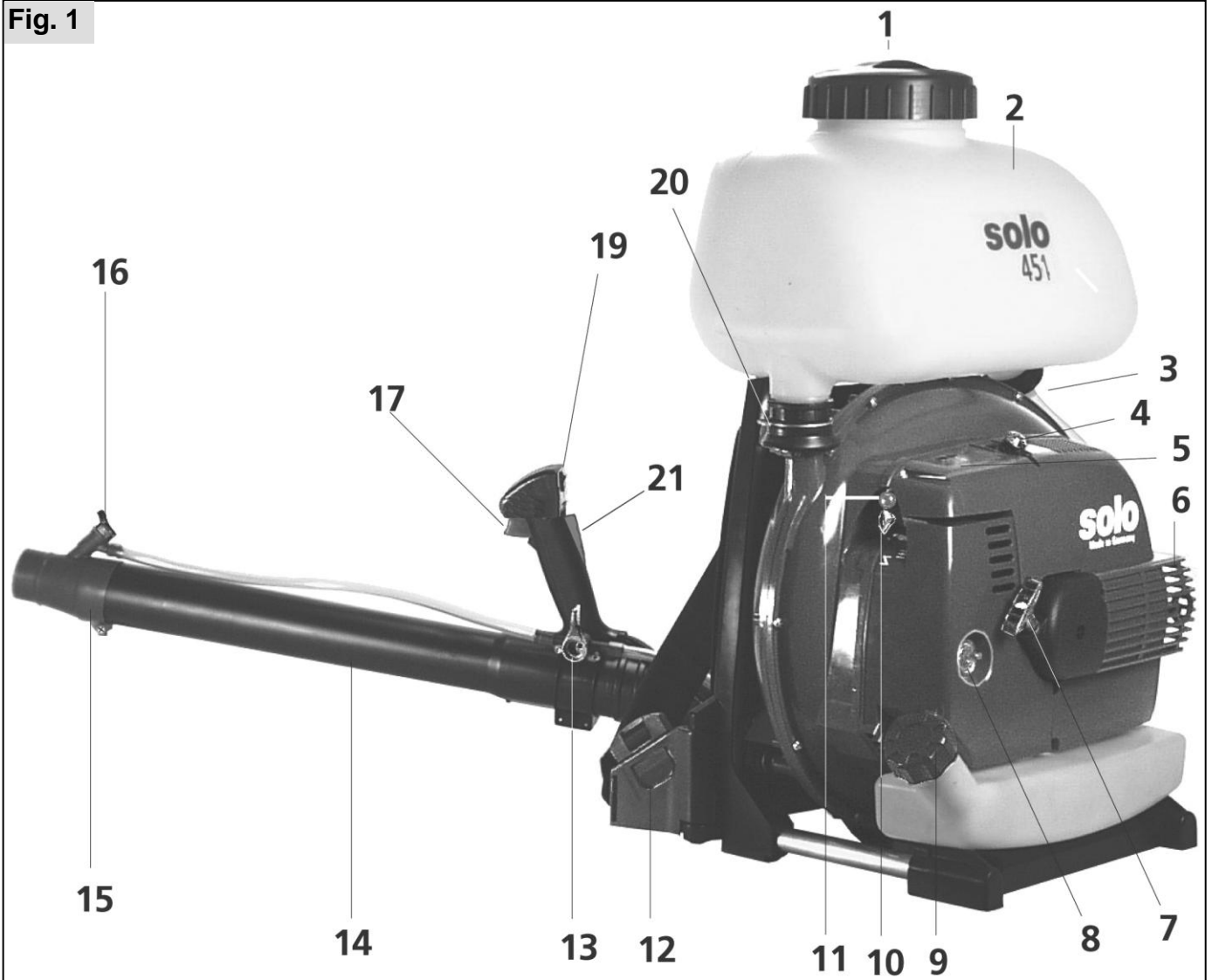
4.7 Protecția Mediului

Atenție la zona în care lucrați!

- Ferește-te de persoanele și animalele care pot fi în interiorul zonei de lucru
- Fii conștient de faptul că zgomotul este dăunător pentru mediul înconjurător. Întreba despre și respecta eventualele perioade de liniște locale
- A se evita contaminarea mediului, alimentarea de la rețea de apă și / sau a sistemelor de canalizare publice cu agentul de pulverizare, agent de curățare, combustibil sau ulei! Asigurați-vă că pentru a evita contaminarea, atunci când se face amestecarea, umplerea, utilizarea, golirea, curățarea, întreținerea și transportarea prin utilizarea unor proceduri adecvate și containere adecvate.
- Atunci când se aplică agent de pulverizare, se asigură utilizarea unor măsuri și proceduri adecvate care asigură un risc minim zonei înconjurătoare.

5. Componente importante

Fig. 1



| | | | |
|-----|--|-----|----------------------------------|
| 1. | Capacul recipientului / Cos de umplere cu sita | 11. | Pompa amorsare |
| 2. | Recipient pentru produsul de pulverizare | 12. | Chinga de purtare(bretele) |
| 3. | iesire produs | 13. | Robinet solutie de pulverizat |
| 4. | Bujie | 14. | Teava de pulverizare |
| 5. | Suruburi reglaj carburator | 15. | Duza de pulverizare |
| 6. | Amortizor de zgomot | 16. | Dozator |
| 7. | Maner starter | 17. | Maneta de acceleratie |
| 8. | Carcasa filtru aer | 19. | Intrerupator oprire motor |
| 9. | Capacul rezervorului de combustibil | 20. | Aerisire rezervor |
| 10. | Clapeta starterului (soc) | 21. | Clapeta de blocare a acceleratie |

6. Întreținere și îngrijire



Toate lucrările de curățare, întreținere sau reparații trebuie să fie efectuate numai atunci când motorul este oprit și cu îndepărtarea bujiilor.

Excepția, desigur, este la reglarea carburatorului. Toate lucrările de service, altele decât cele descrise în acest manual, ar trebui să fie efectuate numai de către un centru de service autorizat. Numai piese originale pot fi utilizate pentru lucrările de întreținere și service.

Nu modificați niciodată aparatul - siguranța personală este în pericol.

Niciodată nu reparați sau depozitați aparatul în apropierea unei flăcări deschise.

Verificați în mod regulat capacul rezervorului de combustibil pentru etanșare și ventilația rezervorului. Utilizați numai bujii recomandate. Verificați cablul bujiei.

După o funcționare de aprox. 5 ore, toate șuruburile accesibile și piulițele (cu excepția acelor de la carburator) trebuie să fie verificate și restrânse, dacă este necesar.

Nu utilizați niciodată cu un amortizor de zgomot deteriorat sau fără amortizor de zgomot (pericol de incendiu și riscul de deteriorare a auzului). Nu atinge toba de eșapament fierbinte.

6.1 Reglaj carburator

Carburatorul a fost ajustat în mod optim la fabrică. În funcție de altitudinea operațională (munte sau zonele joase), carburatorul poate necesita ajustare.



Carburatorul are 3 șuruburi de reglare (Fig. 1 - 5):

- Șurub ralanti "T"
- Șurub amestec turație mică "L"
- Șurub amestec de turație mare "H"



Numai mecanicii calificați trebuie să regleze șurubul "L" și șurubul "H".

Rotiți șurubul de ralanti "T" pentru a regla viteza de mers în gol, în conformitate cu detaliile furnizate în caietul de sarcini. Folosiți un tuometru pentru aceasta manoperă.

În cazul în care viteza de mers în gol este prea mare, rotiți șurubul de ralanti "T" în sensul opus acelor de ceasornic.

- Dacă viteza de mers în gol este prea mică (oprirea ale motorului) rotiți șurubul ralanti "T" în sensul acelor de ceasornic până când motorul funcționează fără probleme..

Dacă viteza de mers în gol nu poate fi setată corect cu șurubul "T", solicita un service autorizat pentru a regla carburatorul.

Următoarele instrucțiuni sunt pentru magazine de service autorizate

Informații despre setările standard pot fi solicitate la atelierul de specialitate a departamentului nostru de relații cu clienți sau descărcate de pe Internet pe pagina dealerilor specializați: www.parts-and-more.org.

Utilizați cheia specială pentru carburator D-CUT pentru a ajusta amestecul șurubului "L" și a șurubului "H".

Curățați filtrul de aer înainte de a regla șurubul de turație mică!

Lăsați motorul să se încălzească înainte de a regla turația motorului.



Carburatorul este reglat pentru o performanță optimă a motorului. Utilizați un tuometru pentru a regla carburatorul corect! Motorul nu se ajustează la o turație mai mare. Turația excesivă a motorului poate duce la deteriorarea majoră a acestuia!

6.2 Filtru de aer

Filtrul de aer separă și reține mizeria înainte ca aerul să ajungă la camera de combustie. Aceasta reduce uzura motorului.

Întreținerea regulată crește durata de viață a motorului. Înfundarea filtrelor de aer cauzează pierderea de performanță și creșterea consumului de combustibil. Aceasta duce la un nivel mai ridicat de toxine din gazele de eșapament și de asemenea, face pornirea mai dificilă.

Când aparatul este utilizat toată ziua filtrul de aer se curate zilnic. În condițiile de praf abundent se curata mai des.



Desfaceți șurubul (Fig. 1, poz 8) complet (șurubul este reținut în interiorul capacului filtrului) și se îndepartează capacul filtrului.

Pentru o procedură simplă de curățare se recomandă lovirea filtrului de aer de un obiect tare.

Nu folosiți niciodată un pistol aer sau curățare prin spalare. Nu folosiți detergenți de baie sau solvenți!

În cazul în care durata motorului are tendința să scadă, deși reglajele carburatorului sunt stabilite perfect, cartușul filtrului de aer este înfundat și trebuie înlocuit cu unul nou (Art. Nr. 20 48 280). Nu modificați setările din fabrică ale carburatorului, în scopul de a echilibra un sistem de filtrare a aerului înfundat. Această procedură ar cauza daune motorului prin suprasarcină.

Pretențiilor de garanție nu poate fi acceptat pentru piese deteriorate cauzate de îngrijirea și întreținerea necorespunzătoare.

Introduceți filtrul nou sau filtrul curățat în interiorul carcasei.

Fixați capacul filtrului rotind șurubul (Fig. 1, poz 8) în sensul acelor de ceasornic

6.3 Bujie

Bujia corectă, cu gama termică 200 este disponibilă sub următoarele mărci:

BOSCH WSR6F

Deschiderea corectă a electrodului este de 0.5mm.



Atenție: Verificați bujia după fiecare 50 de ore de funcționare și înlocuiți dacă electrozii sunt uzati.

6.4 Sugestii Depozitare/Transport

În cazul în care aparatul nu este folosit sau depozitat, se procedează după cum urmează:

- Se clătește și curăța bine. Nu utilizați niciodată rezervorul de soluții pentru stocarea substanțelor chimice..
- Închide robinetul de combustibil și se păstrează motorul pornit, până când se oprește și carburatorul este gol. În caz contrar benzina se va evapora, iar lubrifiantul rămas ar putea bloca canalele din carburator.
- Scoateți bujia și turnați o picatura sau două de inhibitor de coroziune (LPS, WD-40 etc.) sau simplu ulei de motor în cilindru. Invertiți motorul de mai multe ori pentru a răspândi agentul, apoi reintroduceți bujia.
- Vă rugăm să stocați aparatul departe de lumina soarelui, pentru a proteja materialul de acțiunea radiațiilor ultraviolete.
- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, se scoate și curată bujia; invertiți motorul de câteva ori fara bujie.



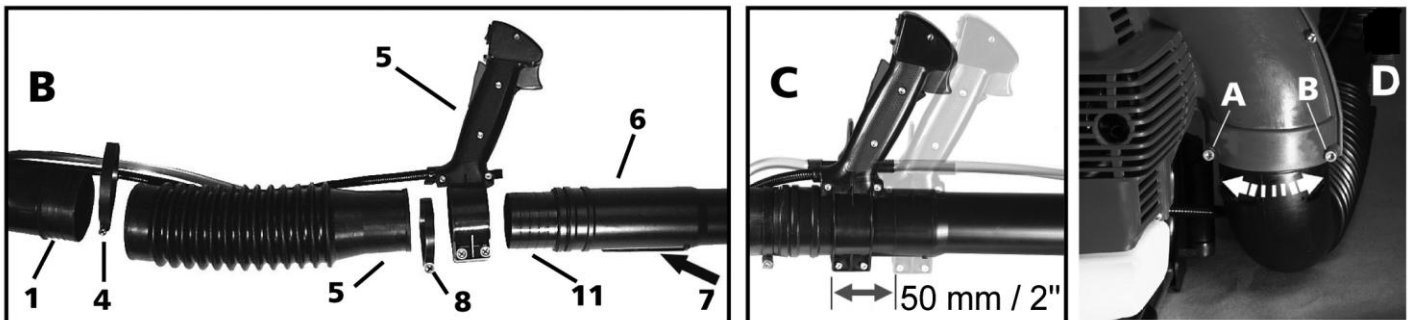
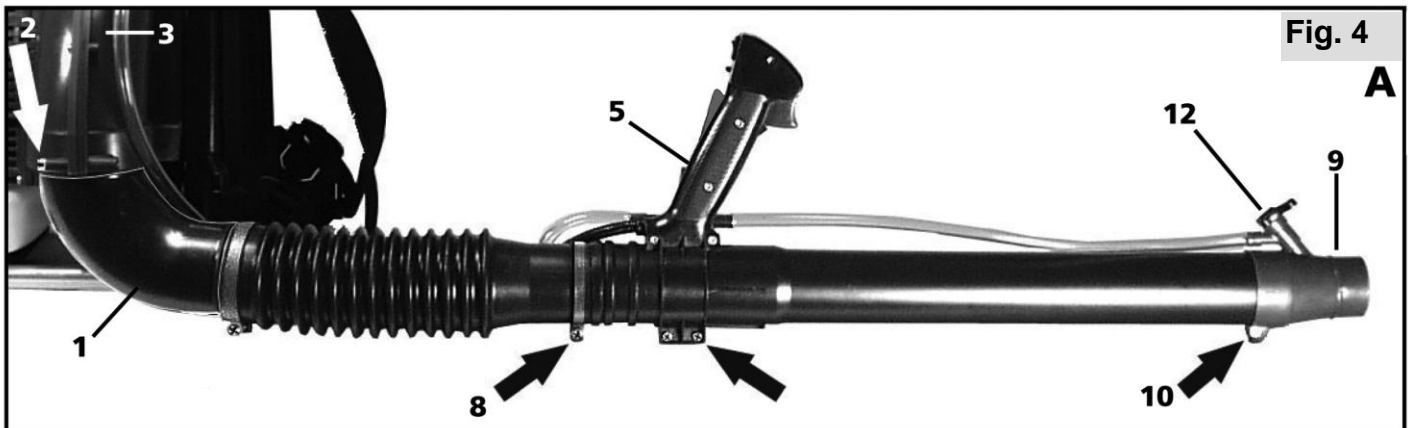
Pentru transport într-un vehicul, asigurați-vă ca aparatul este bine fixat pentru a evita scurgerea combustibilului.



Goliți complet rezervorul de combustibil înainte de depozitare sau de transport.

7. Ansamblu tubulatura

 Asamblați complet aparatul înainte de prima utilizare.



Montarea instalatiei de pulverizare

Atașați cotul (1) pe carcasa suflantei și se fixează cu ambele șuruburi (Fig.4D; A + B). Asigurați-vă ca poate pivota cotul cu ușurință. Împinge furtun cutat pe cotul suflantei și fixați cu clemă(4).

Ansamblul mânerului, tubul de pulverizare și duză de pulverizare

Împingeți mânerul (5) pe tubul de pulverizare (incepeți din față) și fixați în poziția dorită (Fig.4C). Un ghid (7) pe tubul de pulverizare va permite poziționarea verticală.

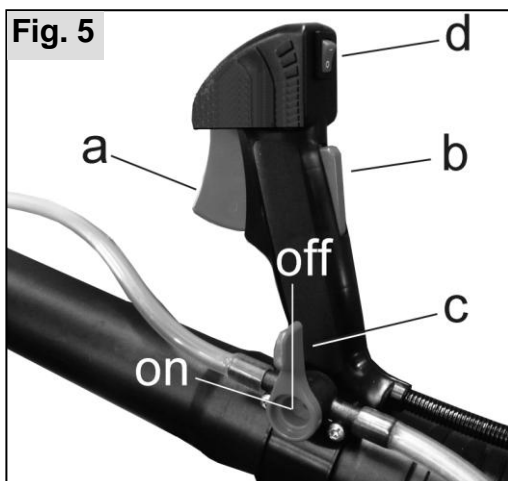
Împinge tubul de pulverizare cu cuplaj prin răsucire (11) în furtunul cutat (5) până când se blochează. Asigurați cu clema (8).

Notă: Tubul de pulverizare trebuie răsucit și fixat în furtunul cu tot cu mâner. Asigurați-vă că toate conexiunile furtunului și a cablurilor sunt sigure și fără curbe ascuțite.

Montați duza (9) pe tubul de pulverizare și trebuie asigurat (10).

Împinge furtunul de livrare a soluției (2 bucăți) pe cupla mânerului și a duzei de pulverizare. Fixați furtunul de-a lungul furtunului cutat. Închide robinetul (poziție verticală), umple cu apă rezervorul și verificați pentru orice scurgere.

7.1 Componente active ale manerului de operare



Pentru a elibera controlul clapetei de accelerație (a):

Tineți manerul cu mâna dreaptă,
 → clapeta de blocare a accelerației (b) este activată de podul palmei → clapeta de accelerație este eliberată.

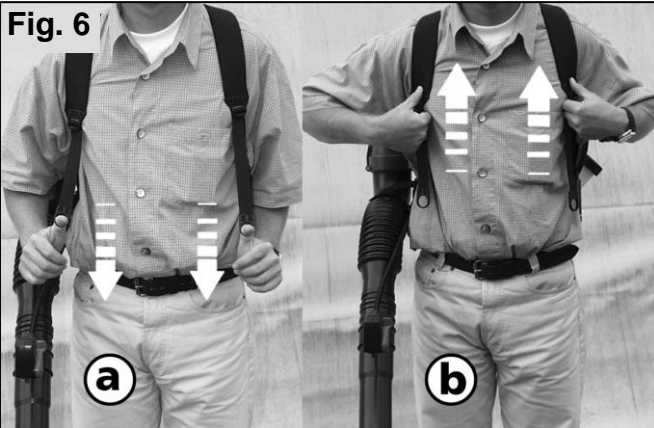
Robinet pentru soluție deschis (c): Maner în poziție orizontală → ON

Robinet pentru soluție închis (c) s: Maner în poziție verticală → OFF

Buton oprire (d) "I" → poziție de operare

Buton oprire (d) "0" → oprire motor

8. Reglarea cureleor de transport



Plasați aparatul pe spate și conectați la cuplajele rapide pe fiecare parte.

Curelele pot fi ajustate la lungimea dorită cu cuple de frecare. Pur și simplu trage în jos ambele capete de prindere pentru a strânge curele (a).

Tensiunea din curea poate fi eliberată prin ridicarea ambelor cuple de fricțiune (b).

Notă:

Bretele sunt reglate corect atunci când placa din spate se sprijină ferm pe spatele operatorului.

9. Informații referitoare la tipul de combustibil



Este un motor în 2 timpi de înaltă performanță și trebuie să fie operat cu un amestec de combustibil / ulei sau cu un combustibil special, pre-amestecat pentru motoarele în 2 timpi disponibile la dealeri de specialitate.

Pentru amestecul de combustibil, utilizați benzină (standard) fără plumb sau benzină fără plumb Super (premium). Cifra octanică minimă să fie de minim 92 (ROZ).

Raportul de amestec:

Vă recomandăm un raport de amestecare de 50 părți carburant la 1 l ulei amestec pentru motoarele în 2 timpi "SOLO Profi 2T".

În cazul folosirii altor uleiuri recomandăm un raport amestec de 1:25 (4%). Notă: Nu depozitați amestecul de combustibil pentru mai mult de 3-4 săptămâni.

Amestec de combustibil:

| Combustibil în litri | Ulei în litri | |
|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Ulei SOLO 2T 2% (1:50) | Alte uleiuri 4% (1:25) |
| 1 | 0.020 | 0.040 |
| 5 | 0.100 | 0.200 |
| 10 | 0.200 | 0.400 |

- Pentru primele 5 plinuri, de asemenea atunci când se utilizează uleiuri speciale, utilizați un raport de amestecare de 01:25 (4%)!
 - Fumatul sau flacăra deschisă sunt interzise
 - Lăsați motorul să se răcească înainte de alimentare.
 - Combustibilul poate conține substanțe toxice. Se va evita contactul cu ochii și pielea. A se purta mănuși în timp ce se alimentează cu combustibil. A se curăța și schimba frecvent îmbrăcămintea de protecție. Nu inhalați vaporii de carburant.
 - Nu vărsați combustibil sau ulei. În caz de scurgeri, ștergeți imediat de pe aparat. Nu permiteți combinația de combustibili să ajungă în contact cu îmbrăcămintea. În cazul în care combinația de combustibili este vărsată pe îmbrăcămintea, schimbați imediat îmbrăcămintea.
 - Asigurați-vă că combustibilul sau uleiul nu contaminează solul (protecția mediului).
 - Nu alimentați în camere neventilate. Vaporii de combustibil se pot colecta la nivelul solului (pericol de explozie).
 - Transportați și depozitați combustibilul și uleiul doar în recipiente aprobate și marcate în mod clar. Copiii nu ar trebui să aibă acces la combustibil sau ulei.
 - Asigurați-vă că nu inhalați gazele de eșapament în timpul utilizării mașinii. Utilizarea aparatului este interzisă în spații închise.
- Manipularea combustibilului necesită precauție și considerație. Este necesar ca toate instrucțiunile de siguranță să fie respectate! Alimentați numai după ce motorul a fost oprit!



- Curățarea zonei din jurul busonului de umplere înainte de alimentare
- Îndepărtați capacul rezervorului și umpleți cu amestec de combustibil până la marginea inferioară a țevii de umplere. Nu supraîncărcați. Dacă este posibil, folosiți întotdeauna o pâlnie de combustibil cu filtru.
- Remontați și asigurați capacul rezervorului

10. Umplerea



În timpul manipulării agenții de pulverizare, urmați întotdeauna instrucțiunile de siguranță ale acestora (acorda o atenție deosebită secțiunii 4.6), precum și informațiilor furnizate de către producătorul agentului de pulverizare.

Volumul agentului de pulverizare:

Se amestecă agenții de pulverizare în conformitate cu instrucțiunile furnizate de producătorul agentului de pulverizare. Alege volumul adecvat în conformitate cu cerințele.

Amestecarea agenților de pulverizare:

Agenții de pulverizare se amestecă numai în spațiu deschis. Niciodată nu se face acest lucru în spații închise, grajduri sau în spații de depozitare, care sunt utilizate pentru hrana animalelor. Nu amestecați niciodată agentul de pulverizare direct în rezervorul pentru soluții de pulverizare.

Agenti de pulverizare sub formă de pudră:

- Se amestecă agentul de pulverizare într-un recipient separat, nu în rezervorul soluției de pulverizat.
- Asigurați-vă că soluția este amestecată bine înainte de a se turna în rezervorul agentului de pulverizare.

Agenti de pulverizare lichizi:

- Umpleți 1/4 din rezervorul pentru agentul de pulverizare cu apă curată.
- Apoi amestecați agentul de pulverizare cu apă curată într-un recipient separat, conform instrucțiunilor furnizate de producătorul agentului de pulverizare.
- Se toarnă amestecul în rezervorul agentului de pulverizare.
- Umpleți cu cantitatea necesară de apă curată în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Atunci când se utilizează agenți de pulverizare, care au fost amestecate cu preparate din plante, lichidul trebuie să fie pre-filtrat.

- Pentru umplerea echipamentului, folosiți întotdeauna sita în interiorul rezervorului pentru soluții de pulverizat.
- Preveniți orice contact direct între furtunul de umplere și conținutul rezervorului.
- La umplere cu soluția de pulverizare, se asigură că mediul sau rețeaua de alimentare cu apă nu vor fi afectate.

- Preveniți reversarea soluției de pulverizat, contaminarea apei publice, apei menajere și a canalelor de scurgere.
- Stergeți imediat orice scurgeri ale agentului de pulverizare.

Marcajele de nivel sunt aplicate pe partea laterală a rezervorului de agent de pulverizare.

La umplerea rezervorului, asigurați-vă că nu depășiți marcajul de sus (volum maxim de umplere).



Identificarea conținutului rezervorului:

Atașează etichete relevante pentru a indica conținutul rezervorului (adică, erbicid, fungicid sau insecticid).

Desemnarea agentului de pulverizare utilizat trebuie să fie atașat pe aparat și trebuie să fie actualizat de fiecare dată când agentul de pulverizare este schimbat.



ATENȚIE:

Niciodată nu umple cu diferiți agenți de pulverizare rezervorul, fără a-l curăța mai întâi cu atenție și toate piesele care vin în contact cu agentul de pulverizare. Se spală sistemul cu multă apă curată. Recomandare: Utilizați soluția specială SOLO pentru protecția plantelor (sticlă de 500 ml, nr. : 49 00 600).

Nu folosiți substanțe agresive, acide sau solvenți de curățare (benzină, de exemplu).

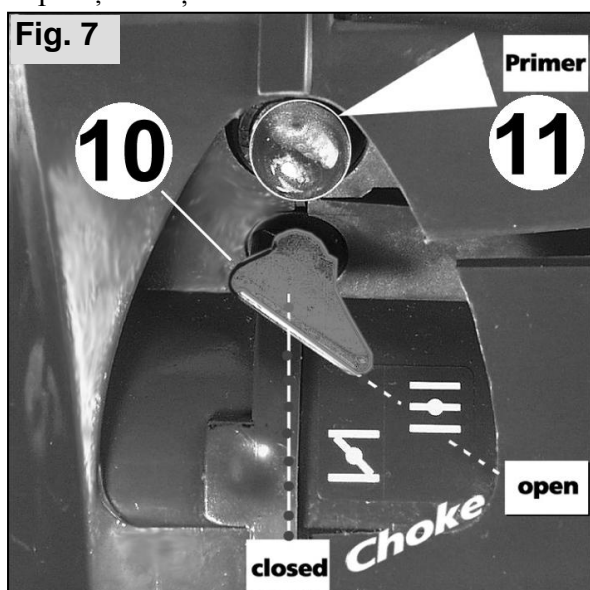
11. Pornirea/oprirea motorului



- Înainte de fiecare utilizare și înainte de fiecare pornire să se asigure că aparatul este în stare bună și în condiții de siguranță. (Levierul de accelerație, comutatorul de aprindere, dispozitive de siguranță, curea de umăr și verificați scurgeri de combustibil)
- În timpul procedurii de pornire și în timpul operării, operatorul trebuie să aibe o poziție a corpului în condiții de siguranță.
- Locul de pornire a motorului trebuie să fie de cel puțin 3 metri de locul de realimentare.

Pornirea cu motorul rece

- Puneți butonul de pornire a comutatorului în poziția "I" și închideți robinetul de lichid.



- Inchiideți socul (10).
- Apasați pompita de amorsare (11) de mai multe ori, până când combustibilul este vizibil în pompita.
- Puneți mâna stângă pe rezervorul pentru soluții. Țineți mânerul de pornire (fig. 1.Pos. 7) cu mâna dreaptă și trageți mânerul în sus încet până când se simte rezistență. Apoi trage în sus în mod ferm și rapid până la pornirea motorului.
- Odată ce motorul încearcă să pornească, deschide imediat șocul și să se continue până când motorul este pornit

Pornirea cu motor cald, după o scurtă oprire

- Lasa socul deschis și porneste motorul.



Oprirea motorului

- Eliberați maneta de accelerație și treceti comutatorul de contact în poziția "Stop" până se oprește motorul..

12. Operațiuni sugerate



12.1 Pulverizarea

Deschiderea robinetului: Maner în poziție orizontală → ON

Inchiderea robinetului: Maner în poziție verticală → OFF

(fig. 5)

Volumul de ieșire a lichidului este reglată prin rotirea manșonului de dozare în poziții diferite.

Când se pulverizează predominant în sus (copaci înalți), se recomandă utilizarea pompei de lichid oferit ca accesoriu (part no.: 44 00 235)

Debitul de ieșire a soluției

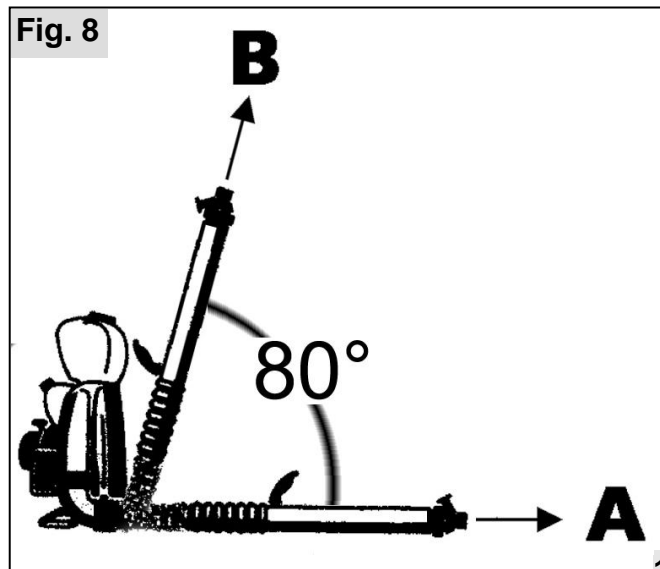
| Manșon de dozare | A | | B | |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| | l/min | l/min | l/min | l/min |
| Pozitia 1 | 0.60 | 0.15 | 0.55 | 0.50 |
| Pozitia 2 | 1.15 | 0.25 | 1.20 | 1.20 |
| Pozitia 3 | 2.25 | 0.40 | 2.30 | 2.10 |
| Pozitia 4 | 3.00 | 0.45 | 3.05 | 3.00 |

Cu duză de suprafață mare (7), grila cu unghi larg (7a);

A și B: a se vedea Fig. 8

Notă: Atașamentul (pompa de lichid) cuprinde un corp de dozare specială, care trebuie instalat atunci când se utilizează o pompă de lichid.

⚠️ Vă rugăm să rețineți: Când se folosește o pompă de lichid, să se asigure că rezervorul conține cantitate suficientă de lichid. Pompa de lichid poate fi afectată sever, în cazul în care merge pe uscat. Atunci când se utilizează aparatul ca o suflantă, îndepărtați pompa.



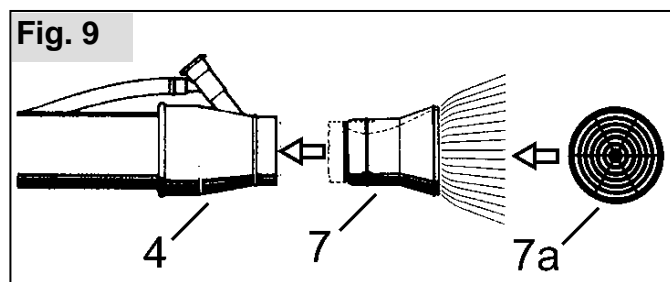
12.2 Stropirea

- Atunci când se aplică agent de pulverizare, se asigura prin utilizarea unor măsuri și proceduri adecvate care minimalizează eliberarea accidentală a agentului pe alte suprafețe.
- Utilizează întotdeauna cu cea mai mare grijă atunci când se pulverizează.
- Nu utilizați niciodată aparatul în condiții de vant sau în cazul în care plouă, deoarece acest lucru ar risca contaminarea pe scara largă cu agentul de pulverizare
- Verificați direcția vântului înainte de a începe lucrul și selectați direcția de pulverizare în direcția de bataie a vântului.
- Cel mai bine este de a efectua pulverizarea dimineața sau seara, deoarece de regula este mai puțin vant.
- Asigurați-vă că stropiți numai ceea ce este de fapt destinat a fi acoperite cu agenți de pulverizare.
- Nu pulverizați niciodată agentul spre persoane, animale, ferestrele deschise sau uși, mașini sau orice altceva care ar putea fi deteriorat de către agentul de pulverizare.

Stropirea:

Se apropie de obiectul țintă cu motorul la ralanti. Accelerează la viteza maximă a motorului, apoi deschide robinetul cu agentul de pulverizat.

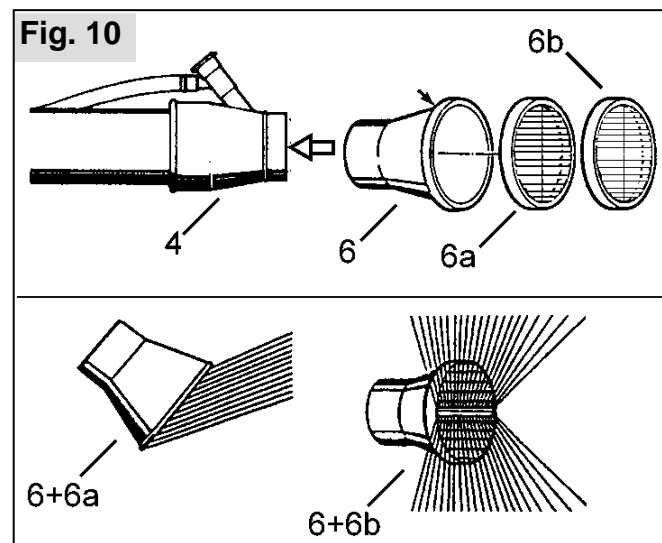
Duza de suprafața mare (7):



Când se pulverizează plante și copaci vă recomandăm fixarea duzei de suprafața mare (7) pe duza standard de culoare roșie (4). Acest lucru asigură o mai mare suprafață de acoperire. Se apasă duza de suprafața mare pe duza standard până aceasta se cuplează.

În spații înguste vă recomandăm să plasați grila cu unghi larg (7a) pe duza de suprafața mare. Acest lucru asigură că viteza de pulverizare este redusă și soluția se aplică mai răspândit, pentru a preveni deteriorarea frunzelor.

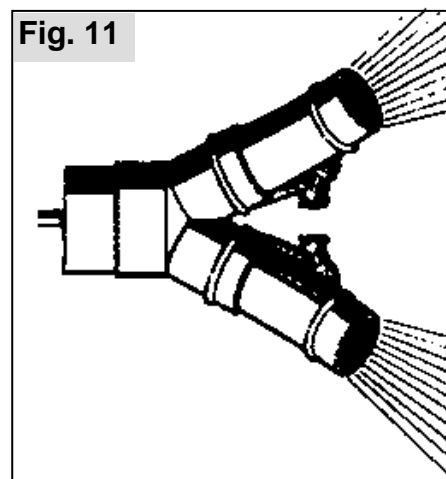
Atașamente duză (6):



Atașamentul (6) este poziționat pe duza standard (4), cu grila selectată.

Utilizați grila dublă (6a) la pulverizarea culturilor în rânduri (de exemplu vița de vie, roșii), pentru a obține o acoperire bună pe partea inferioară a frunzelor. Grilajul deflector poate fi înlocuit cu o grila dubla (6b). Grilajul dublu oferă o pulverizare de 90° - 110°. Grilajul dublu este utilizat de obicei pentru pulverizarea două rânduri simultan. Grilajul deflector și grila dubla poate fi plasat pe diametrul exterior al duzei, până când capul se cuplează.

Duza dublă (accessories, part no.: 49 00 137):



Îndepărtați duza standard (4) de pe teava de pulverizare și împingeți duza dublă pe teava de pulverizare.

12.3 Agent de pulverizare rezidual

Oprii aparatul, de îndată ce lichidul nu mai este evacuat, atunci când aparatul de dozare nu este poziționat corect pentru pulverizarea sau există bule de aer vizibile în interiorul furtunului de alimentare. Atunci rezervorul va conține mai puțin de 100 ml mediu rezidual.

Dacă nu doriți să reumpleți rezervorul cu agent de pulverizare și doriți să încetați activitatea de pulverizare, agentul rezidual se diluează cu 2 litri de apă. Pulverizați această soluție pe zona tratată.

12.4 Filtru pentru seturi de accesorii

Atunci când se utilizează pompa de lichid (accesoriu Nr. : 44 00 235) sau accesoriul ULV (nr. : 49 00 479), un filtru este integrat în conectorul rezervorului.

Sita are o dimensiune a ochiurilor de 0,32 mm. Utilizați numai o sită originală Nr. : 25 00 198 cu o dimensiune a ochiurilor standard, atunci când înlocuiți sita.

12.5 Verificarea debitului mediu de pulverizare

La începutul sezonului de pulverizare, verificați dacă debitul echipamentului (l / min) corespunde cu tabelul ghidului de valori.

Pentru aceasta, se umple echipamentul până la markerul maxim cu apă, începeți să utilizați echipamentul, se pulverizează timp de un minut la o presiune maximă de funcționare. Apoi se măsoară volumul de apă necesar pentru a aduce nivelul apei înapoi până la markerul maxim. Volumul real măsurat reprezintă rata de curgere a echipamentului în l / min la o presiune maximă de funcționare.

Aceasta nu ar trebui să devieze cu mai mult de 10% față de cele enumerate în tabelul "Valori de referință". În cazul în care valoarea reală este prea scăzută, poate fi cauzată de sedimente din interiorul corpului aparatului. Curățați părțile corespunzătoare și se repetă procedura de verificare.

În cazul în care valoarea reală este prea mare, corpul de măsurare poate fi uzat sau deteriorat. În acest caz, înlocuiți corpul de dozare cu unul nou (nr. : 40 74 165).

Atunci când se utilizează seturi de accesorii (pompa de lichid Nr. : 44 00 235 sau ULV accesoriu, (nr. 49 00479), un filtru trebuie integrat în conectorul rezervorului.

În acest caz, un debit incorect poate fi cauzat de un filtru contaminat sau uzat.

Curățați sau înlocuiți filtrul contaminat / uzat (nr. : 25 00 198).

12.6 Golirea si curatarea rezervorului

În scopul curățării, rezervorul poate fi complet golit într-un recipient adecvat prin furtunul de alimentare.

Pentru aceasta motorul trebuie racit.

Poziționați echipamentul pe un suport mai mare, stabil, astfel încât mediul de pulverizare se poate scurge într-un recipient adecvat de mai jos.

Deasupra recipientului, trage furtunul de alimentare de la robinetul de închidere.

Dacă este necesar, inclina echipamentul ușor să se scurgă rezervor complet

Asigurați-vă că agentul de pulverizare nu se scurge pe componentele echipamentului (în special a motorului), și se scurge direct într-un container adecvat.



Fig. 12
Eliminati agentul de pulverizare rezidual corect în depozite de deșeuri autorizate de specialitate

Goliți rezervorul de agentul de pulverizare zilnic după fiecare utilizare și se spală bine cu apă. Respectați instrucțiunile de curățare furnizate împreună cu soluțiile erbicide / fungicide
După curățare, lăsați rezervorul deschis sa se usuce.

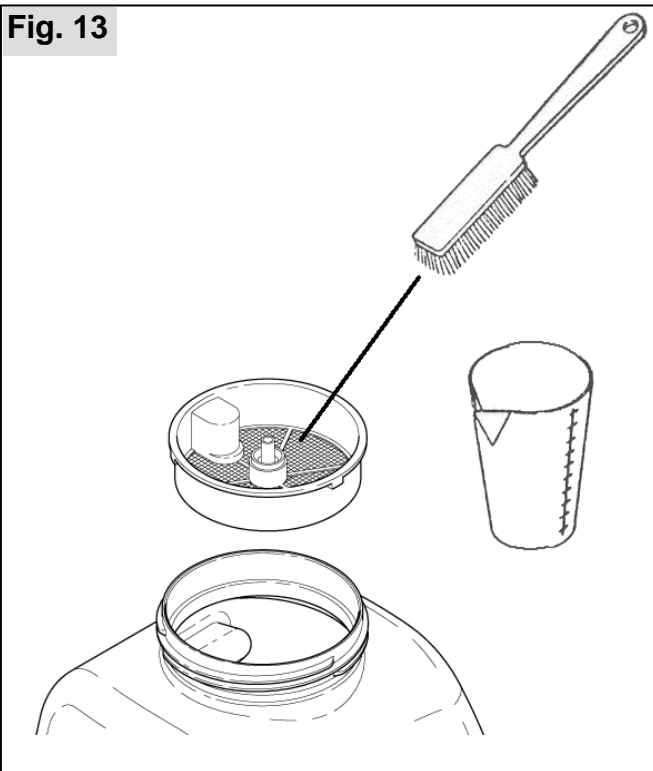


Fig. 13
Ocazional, curățați cu apă și cu o perie moale filtrul din interiorul gâtului de umplere, sita din setul de accesorii și toate părțile care intra in contact cu agentul de pulverizare.

Accesorii SOLO disponibile:

| 13. Accesorii | | Part No. |
|--|---|-------------|
| Duză ULV | Duza ULV cu selector de doză ULV pentru aplicarea unor cantități infime de substanțe mai concentrate (tehnica de aplicare cu volum ultra-reduc), cu precizie de dozare. | 49 00 479 |
| Duză dublă | Pentru a extinde fluxul de pulverizare sau pentru a trata două rânduri simultan. | 49 00 137 |
| Selector Dozare ULV | Pentru aplicarea unor cantități infime de substanțe concentrate (low ultra-tehnica de aplicare volum), cu precizie de dozare. | 49 00 169 |
| Pompa Lichid Booster | Crește volomul de ieșire și suprafața de aplicare. | 44 00 235 |
| Tab de extensie 60cm | Posibilitatea combinațiilor multiple cu utilizarea pompei de lichid Booster | 49 00 333 |
| Solutie speciala de curatare SOLO | flacon de 500 ml | 49 0 600 |

14 Grafic întreținere

Următoarele informații se bazează pe condițiile standard de operare. Pentru condiții speciale, cum ar fi utilizarea de zi cu zi prelungită, intervalele de întreținere recomandate trebuie reduse în mod corespunzător.

Implementați întreținerea aparatului în mod regulat. Dacă este necesar, contactați un centru de service de specialitate pentru a întreține mașina pentru dumneavoastră. Proprietarul mașinii este responsabil pentru:

- Orice daune cauzate de lipsa întreținerii, întreținerea incorectă sau târzie și reparații
- Pierderile indirecte - inclusiv la coroziune - de la păstrării necorespunzătoare

| | | Inainte de utilizare | zilnic | saptamanal | dupa primele 5 ore | dupa fiecare 50 de ore de | dupa necesitate | inaintea sezonului |
|--|-----------------------------------|----------------------|--------|------------|--------------------|---------------------------|-----------------|--------------------|
| Carburator | Verifica relanti | X | | | | | | |
| | Regleaza relanti | | | | | | X | |
| Filtru de aer | Curata | | X | | | | | X |
| | Inlocuieste | | | | | | X | |
| Bujie | Regleaza deschiderea electrozului | | | | X | | | X |
| | Inlocuieste | | | | | | X | |
| Admisia aerului de răcire | Curata | | X | | | | X | X |
| Aripioarele cilindrului | Curata | | X | | | | | X |
| Rezervor combustibil | Curata | | | | X | | | X |
| Toate suruburile accesibile (exceptie suruburile carburatorului) | Restranga | | | X | | | X | X |
| Mâner de operare | Verifica functionalitate | X | | | | | | |
| Unitatea de ansamblu | Control vizual | X | | | | | | |
| | Curata | | | | | | X | X |
| Debit mediu de evacuare | Verifica | | | | | | | X |
| Rezervor solutie | Curata | | X | | | | | |
| Filtrul din interiorul gâtului de umplere | Curata | | | | | | X | X |
| Filtru pentru seturi de accesorii | Curata | | | | | | X | X |
| Selector Dozare | Curata | | | | | | X | X |
| Soliditatea tuturor părților de pe aparat | Verifica | X | | | | | | X |
| Funcția supapei de mână | Verifica | X | | | | | | X |

15. Specificatii tehnice

| Atomizor | | 451 |
|--|--|--|
| Tip motor | | SOLO 1 cilindru, 2 timpi |
| Capacitate cilindrica | cm ³ | 66.5 |
| Alezaj / Cursa | mm | 46 / 40 |
| Putere Max (ISO 8893) | kW at rpm | 2.1 / 5750 |
| Capacitate rezervor combustibil | l | 1.8 |
| Raport amestec combustibil | cu ulei SOLO 2T Cu alte tipuri de ulei | 1:50 (2%) 1:25 (4%) |
| Carburator | | Carburator cu diafragmă in toate pozitiile su amorsare si pompa de combustibil integrata |
| Cartus filtru de aer | | De hartie |
| Aprindere | | Magnetou controlat electronic, fără întreținere |
| Capacitate totala rezervor solutie | l | 13 / 21 (Typ 451-02) |
| Capacitate nominala rezervor sulotie | l | 12 / 20 (Typ 451-02) |
| Dimensiunea ochiului din filtru | mm | 0.55 |
| Volumul rezidual care echipamentul nu poate aplica în mod corespunzător | ml | < 100 |
| Dimensiunea ochiurilor de plasa a sitei pentru seturile de accesorii | mm | 0.32 |
| Volum max. suflanta de aer *) | m ³ /h | 1400 |
| Greutatea | m _{net} kg m _{total} kg | 11.8 / 12.0 (Typ 451-02) 25.0 / 33.1 (Typ 451-02) |
| Dimensiuni fara tubul de pulverizare | mm | înălțime:690/lățime:550/adâncime:280 |
| Viteza admisă | rpm | 5600 ± 200 |
| Viteza maximă a ventilatorului *) | rpm | 4300 |
| Ralanti mediu | rpm | 2200 ± 200 |
| La determinarea următoarelor valori în ceea ce privește accelerarea vibrațiilor și a sunetului, diferitele condiții de exploatare au fost ponderate în conformitate cu standardele actuale | | |
| Nivelul de presiune acustică L _{Peq} (EN ISO 3744) | dB(A) | 94 ± 2,5 dB(A) |
| Nivelul de putere acustică L _{W_{eq}} (EN ISO 3744) | dB(A) | 103 ± 2,5 dB(A) |
| Accelerare eficientă ponderată a _{hv,eq} (EN ISO 5349) | m/s ² | < 2 ± 1m/s ² |

*) fara tub de pulverizare

solo[®]

Made in Germany

SOLO
Postfach 60 01 52
D 71050 Sindelfingen

Tel. 07031-301-0
Fax 07031-301-130
info@solo-germany.com

SOLO
P.O.Box 60 01 52
D 71050 Sindelfingen
Germany

Phone+49-7031-301-0
Fax +49-7031-301-149
export@solo-germany.com

Distribuitor autorizat
SC Motor Force SRL
Cluj-.Napoca, C.Turzii 188
Tel.: 0264412530
www.motorforce.ro

